

## Calligrapher, Suiho Yajima



矢島翠萌 (浅井早苗)

Phone: 914.740.5447  
[www.takeshiasai.com/suiho/index.htm](http://www.takeshiasai.com/suiho/index.htm)

書道教室  
[www.takeshiasai.com/suihoshoin/index.html](http://www.takeshiasai.com/suihoshoin/index.html)

Japanese calligrapher, Sanae found the beauty of *Sho*, the ancient Japanese art when she was preschool. She studied with Kosui Tada and won numbers of awards at national competitions presented by the Calligraphy Institute of Daitobunka University in Japan. In 1996, she received *Shihan*, the educator's license as well as the artist name, *Suiho*. In 1999, she participated in the exhibition in Ginza, Tokyo. Since she moved in to the United States in 2001, she has been hosting the calligraphy classes at Greenwich Japanese School and New Jersey Japanese Schools. She is also a member of WaFoo, the Japanese influenced jazz project and helps visual and vocal presentations.

入園先の書道授業で初めて書に触れ興味を覚える。幼少より多田弘翠に師事し、大東文化大学書道研究所主催の全国展にて多数入選。96年に教授者認定証(師範)を授与し、“翠萌(すいほう)”の雅号を授かる。99年に銀座で個展に出展。2001年に渡米し、教育文化交流センター主催のグリニッジ書道教室を開催し3年目を迎える。またNJ補習校、国際学級にて書道クラスを担当。さらにジャズプロジェクトWaFooの書を担当し、音とビジュアル両方で日本古来の芸術をアメリカで披露する。

## Pianist & Composer, Takeshi Asai



浅井岳史

Phone: 914.740.5447  
[www.takeshiasai.com](http://www.takeshiasai.com)

Japanese native Takeshi Asai has graduated from Berklee College of Music in 1997. While he was a student in Boston, he released his debut CD, *Kaleidoscope* and toured Japan and South Korea in 1995. In 1998 he released his second CD, *Somewhere in the Universe* from Hao Records followed by the second Japan tour of six major cities. He moved in to Greenwich in 2001 to start his new career in New York. His Japanese influenced jazz ensemble WaFoo gained positive reputations in New York area. As a composer, Takeshi also produced the music of an off-off Broadway theatre called “D” in June 2005. He currently resides in New Rochelle working as a performer, composer and educator.

同志社大学在学中に京都でジャズに出会う。東京での音楽活動を経て92年に渡米し、98年バークリー音楽大学ピアノ課を卒業。95年ジャズアンサンブル Kaleidoscope を結成し CD をリリースすると同時に韓国と日本をツアー。98年 Hao Record より CD「Somewhere in the Universe」をリリース。2001年にグリニッジに移り、NYでの活動を開始する。日本の音楽を積極的にとりいれたプロジェクト WaFoo は NY を中心に好評を集める。2005年6月には作曲家、ピアニストとしてオフオフブロードウェイ「D」の音楽を担当。現在は New Rochelle を拠点に演奏作曲、教育活動に従事。